

REGULAMENTUL (CE) NR. 689/2009 AL COMISIEI**din 29 iulie 2009****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 329/2007 al Consiliului⁽¹⁾, în special articolul 13 literele (a) și (d),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 enumeră produsele cu dublă utilizare astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 din iunie 2000 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor de produse și tehnologii cu dublă utilizare⁽²⁾, care ar putea contribui la programele nord-coreene privind activitățile nucleare, alte arme de distrugere în masă sau rachetele balistice, astfel cum au fost stabilite de Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, cărora ar trebui să li se aplice interdicțiile prevăzute la articolul 2 alineatele (1) și (3) ale Regulamentului (CE) nr. 329/2007.
- (2) La 16 iulie 2009, Comitetul pentru sancțiuni a stabilit că anumite produse ar trebui să facă obiectul acestor interdicții. Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 ar trebui completată.
- (3) În conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 329/2007, anexa IV la regulamentul respectiv ar

trebui să conțină lista persoanelor, entităților și organismelor stabilite de Comitetul pentru sancțiuni sau de către Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, ale căror fonduri și resurse economice urmează să fie înghețate.

- (4) Comitetul pentru sancțiuni a decis la 16 iulie 2009 că anumitor persoane fizice și juridice, entități sau organisme ar trebui să le fie înghețate fondurile și resursele economice.
- (5) Prin urmare, anexa IV ar trebui să fie modificată corespunzător.
- (6) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare de îndată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele I și IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică astfel cum se prevede în anexele I și II la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 iulie 2009.

Pentru Comisie
Eneko LANDÁBURU
Director general pentru relații externe

⁽¹⁾ JO L 88, 29.3.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 159, 30.6.2000, p. 1.

ANEXA I

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

În lista „1.1 Materiale, produse chimice, microorganisme și toxine”, subpartea 1.1A, Produse, se adaugă următoarele articole:

„1.1A.058	—	Grafit, altul decât cel specificat la I.0A.012 și I.1A.028, după cum urmează: Grafit proiectat sau specificat pentru a fi utilizat la mașinile de prelucrare prin scânteie (EDM)
1.1A.059	—	«Materiale fibroase sau filamentare» altele decât cele specificate la I.1A.024 și I.1A.034, după cum urmează: «Materiale fibroase sau filamentare» din para-aramid (Kevlar® și alte materiale de tip Kevlar®)»

ANEXA II

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

1. La rubrica „Persoane fizice” se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) **Han** Yu-ro. Funcție: director al Korea Ryongaksan General Trading Corporation. Alte informații: implicat în programul privind rachetele balistice al Republicii Populare Democrată Coreeană.
- (b) **Hwang** Sok-hwa. Funcție: director al Biroului General pentru Energie Atomică (GBAE). Alte informații: implicat în programul privind activitățile nucleare al Republicii Populare Democrată Coreeană în calitate de șef al Biroului de Orientare Științifică din cadrul GBAE; a activat în Comitetul pentru știință din cadrul Institutului Comun pentru Cercetare Nucleară.
- (c) **Ri** Hong-sop. Anul nașterii: 1940. Funcție: fost director al Centrului de Cercetare Nucleară Yongbyon. Alte informații: a supervizat trei instalații principale care oferă asistență în producerea de plutoniu de uz militar: instalația pentru fabricarea combustibilului, reactorul nuclear și uzina de reprocesare.
- (d) **Ri** Je-son (*alias* **Ri** Che-son). Anul nașterii: 1938. Funcție: director al Biroului General pentru Energie Atomică (GBAE), agenția principală responsabilă de programul privind activitățile nucleare al Republicii Populare Democrată Coreeană. Alte informații: facilitează diverse activități din domeniul nuclear, inclusiv gestionarea de către GBAE a Centrului de Cercetare Nucleară Yongbyon și a Namchongang Trading Corporation.
- (e) **Yun** Ho-jin (*alias* **Yun** Ho-chin). Data nașterii: 13.10.1944. Funcție: director al Namchongang Trading Corporation. Alte informații: supervizează importul de produse necesare pentru programul de îmbogățire a uraniului.

2. La rubrica „Persoane juridice, entități și organisme” se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) Biroul General pentru Energie Atomică (GBAE) [*alias* Departamentul General pentru Energie Atomică (GDAE)]. Adresa: Haeudong, districtul Pyongchen, Pyongyang, Republica Populară Democrată Coreeană. Alte informații: GBAE este responsabil de programul privind activitățile nucleare al Republicii Populare Democrată Coreeană, care include Centrul de Cercetare Nucleară Yongbyon și reactorul său de cercetare pentru producerea plutoniului de tip 5 MWe (25 MWt), precum și instalațiile sale de fabricare și de reprocesare a combustibilului. GBAE a organizat reuniuni și discuții cu privire la activitățile nucleare cu Agenția Internațională pentru Energie Atomică. GBAE este principala agenție a guvernului Republicii Populare Democrată Coreeană care supervizează programele privind activitățile nucleare, inclusiv funcționarea Centrului de Cercetare Nucleară Yongbyon.
- (b) Hong Kong Electronics (*alias* Hong Kong Electronics Kish Co.). Adresa: strada Sanae, Insula Kish, Iran. Alte informații: (a) deținută sau controlată de Banca Comercială Tanchon și KOMID sau acționează sau simulează că acționează pentru sau în numele acestora; (b) din 2007 Hong Kong Electronics a transferat milioane de dolari din fonduri legate de proliferare în numele Băncii Comerciale Tanchon și KOMID (ambele desemnate de Comitetul pentru sancțiuni al ONU în aprilie 2009). Hong Kong Electronics a facilitat transferul de bani din Iran în Republica Populară Democrată Coreeană în numele KOMID.
- (c) Korea Hyoksin Trading Corporation (*alias* Korea Hyoksin Export and Import Corporation). Adresa: Rakwon-dong, districtul Pothonggang, Pyongyang, Republica Populară Democrată Coreeană. Alte informații: (a) situată în Pyongyang, Republica Populară Democrată Coreeană; (b) societate a Republicii Populare Democrată Coreeană, care este subordonată Korea Ryonbong General Corporation (desemnată de Comitetul pentru sancțiuni al ONU în aprilie 2009) și este implicată în dezvoltarea de arme de distrugere în masă.
- (d) Korean Tangun Trading Corporation. Alte informații: (a) situată în Pyongyang, Republica Populară Democrată Coreeană; (b) Korea Tangun Trading Corporation este subordonată Celei de a doua Academii de Științe Naturale a Republicii Populare Democrată Coreeană și este responsabilă în principal de achiziționarea de produse și tehnologii pentru a sprijini programele de cercetare și de dezvoltare în domeniul apărării ale Republicii Populare Democrată Coreeană, inclusiv, fără a se limita însă la acestea, programele privind armele de distrugere în masă și privind sistemele de livrare, precum și achiziționarea acestora, inclusiv materiale care sunt controlate sau interzise în temeiul regimurilor de control multilaterale relevante.
- (e) Namchongang Trading Corporation [*alias* (a) NCG, (b) Namchongang Trading, (c) Nam Chon Gang Corporation, (d) Nomchongang Trading Co., (e) Nam Chong Gan Trading Corporation]. Alte informații: (a) situată în Pyongyang, Republica Populară Democrată Coreeană; (b) Namchongang este o societate a Republicii Populare Democrată Coreeană care activează în domeniul comerțului, subordonată Biroului General pentru Energie Atomică (GBAE). Namchongang a fost implicată în achiziționarea de pompe de vid originare din Japonia, care au fost identificate la o instalație nucleară din Republica Populară Democrată Coreeană, precum și în achiziții legate de activitatea nucleară, în care a fost implicată o persoană de cetățenie germană. De la sfârșitul anilor '90 a mai fost implicată în achiziționarea de tuburi de aluminiu și de alte echipamente adecvate în mod specific programului de îmbogățire cu uraniu. Reprezentantul său este un fost diplomat care a fost reprezentantul Republicii Populare Democrată Coreeană în cadrul inspecției efectuate de Agenția Internațională pentru Energie Atomică la instalațiile nucleare din Yongbyon în 2007. Activitățile de proliferare ale Namchongang sunt extrem de îngrijorătoare având în vedere activitățile de proliferare din trecut ale Republicii Populare Democrată Coreeană.